Elektrikářské izolované nářadí VDE 1000 V – univerzální kombinované kleště 160 mm

Univerzální elektrikářské izolované kombinované kleště 160 mm VDE 1000 V – GEKO / Tvardy T00900

Model: GE1222_T00900 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální univerzální elektroizolační kombinované kleště („kombinačky“) GEKO / Tvardy T00900 délky 160 mm s dvousložkovými červeno-žlutými bezpečnostními rukojeťmi VDE pro práci na elektrických zařízeních do 1000 V AC / 1500 V DC – kované čelisti z chrom-vanadové oceli s plochou i oválnou ozubenou úchopovou zónou a indukčně kalenými břity jsou díky kompaktní délce 160 mm ideální do elektroinstalačních krabic a rozvaděčů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_T00900 (GEKO / Tvardy T00900)
Výrobce / Produktová řada	GEKO – profesionální řada Tvardy VDE
Celková délka kleští	160 mm (kompaktní instalační velikost do rozvaděčů a krabic KU68)
Dielektrická odolnost izolace	Do 1000 V AC / 1500 V DC dle ČSN EN IEC 60900 (VDE provedení)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_T00900 (GEKO / Tvardy T00900)
Výrobce / Produktová řada	GEKO – profesionální řada Tvardy VDE
Celková délka kleští	160 mm (kompaktní instalační velikost do rozvaděčů a krabic KU68)
Dielektrická odolnost izolace	Do 1000 V AC / 1500 V DC dle ČSN EN IEC 60900 (VDE provedení)
Materiál čelistí	Zápustkově kovaná chrom-vanadová ocel (CrV), broušená hlava
Funkční zóny čelistí	1) Plochá rýhovaná špička, 2) Oválný ozubený otvor na kulatinu/matice, 3) Boční štípací břity
Kalení štípacích břitů	Indukčně kalené břity pro čisté stříhání měděných, hliníkových i ocelových vodičů
Provedení rukojetí	Dvousložkové červeno-žluté elektroizolační návleky s vysokými ochrannými nákružky
Bezpečnostní zábrana prstů	Výrazné přední límce zabraňující sklouznutí prstů na neizolovanou kovovou hlavu
Rozměrová norma kleští	DIN ISO 5746
Povrchová úprava hlavy	Jemně broušená a leštěná antikorozní úprava s laserovým logem Tvardy
Hmotnost kleští	cca 0,22 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Přední ploché rýhované čelisti (2×)** – Přesné přidržování, tvarování a ohýbání žil vodičů, oček a plechů.
- **2. Oválné ozubené lůžko „hořák“ (1×)** – Spolehlivé sevření kulatiny, průchodek, trubiček a drobných matic.
- **3. Indukčně kalené štípací břity (2×)** – Stříhání měděných a hliníkových vodičů i středně tvrdého vázacího drátu.
- **4. Přesný nýtovaný kloub CrV (1×)** – BezVůlové vedení čelistí zajišťující souosé dosedání štípacích břitů.
- **5. Dvousložkové izolované rukojeti VDE (2×)** – Červeno-žlutá dielektrická izolace dimenzovaná do 1000 V AC.
- **6. Vysoké bezpečnostní nákružky (2×)** – Chrání palec a ukazovák před sklouznutím na vodivou kovovou hlavu kleští.
- **7. Protiskluzové žluté zóny úchopu (2×)** – Ergonomické tvarování snižující únavu dlaně při sériové elektroinstalaci.
- **8. Pevné nalisování izolace na ramenech (2×)** – Odolné proti stažení z ocelových ramen při tahu i v mrazu.
- **9. Kompaktní profil hlavy 160 mm (1×)** – Snadný manévrovací prostor v hustě osazených rozvaděčích.
- **10. Laserové značení Tvardy (1×)** – Trvalá identifikace profesionální řady na kloubu kleští.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Dielektrické rukavice třídy 0 (EN 60903) – Povinné při nezbytné práci pod napětím nebo v blízkosti živých částí do 1000 V AC!

Ochranné brýle / obličejový štít (EN 166) – Povinná ochrana očí před odletujícím koncem ustřiženého drátu a elektrickým obloukem!

Elektroizolační obuv / koberec – Dodatečná izolace pracovníka od země při práci na elektrickém zařízení

Nehořlavý pracovní oděv – Sepnuté rukávy z bavlny/antistatické tkaniny dle předpisů BOZP pro elektrotechniku

Kvalifikace dle zákona č. 250/2021 Sb. (NV 194/2022 Sb.) – Práce na el. zařízeních smí provádět výhradně osoba s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM vizuálně zkontrolujte červeno-žlutou izolaci VDE po celém povrchu – kleště s prasklinou, prořízнutím, propálením nebo uvolněným návlekem OKAMŽITĚ VYŘAĎTE z elektro prací!
2. Zkontrolujte, že rukojeti jsou naprosto čisté a suché (vlhkost a vodivý prach ruší povrchovou izolační schopnost).
3. Vždy přednostně odpojte elektrický obvod, zajistěte jej proti zapnutí a ověřte beznapěťový stav dvoupólovou zkoušečkou!
4. Zkontrolujte plynulý chod kloubu a neporušenost štípacích břitů.
5. Ověřte, že prsty drží kleště vždy ZA ochrannými červenými nákružky rukojetí.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Uchopte kleště T00900 za červeno-žlutou izolovanou část rukojetí vždy bezpečně za předními ochrannými nákružky.
2. Při stříhání vodičů vkládejte drát co nejblíže ke kloubu štípacích břitů pro maximální pákový převod a čistý střih.
3. Nikdy nestříhejte současně fázový a nulový/ochranný vodič v kabelu, u něhož nebylo 100% ověřeno odpojení – hrozí zkrat a zničení břitů obloukem!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. NESTŘÍHEJTE kalené pružinové dráty (struny), ocelová lanka ani vruty nad limit DIN ISO 5746 – došlo by k vyštípnutí břitů.
5. Nepoužívejte kleště jako kladivo k zatloukání příchytek – nárazy mohou neviditelně narušit integritu VDE izolace!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Izolované rukojeti čistěte pouze vlažnou vodou s jemným mýdlem a osušte – NIKDY nepoužívejte benzín, aceton ani nitroředidlo!
Pravidelně	Kloub kovové hlavy kápněte lehkým čistým olejem tak, aby olej nezatekl na izolační rukojeti.
Pravidelně	Ukládejte odděleně od ostrých sekáčů, vrtáků a pilníků, aby se neprořízla ochranná VDE vrstva.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Poškození či prořízntutí červeno-žlutého pláště rukojeti	Kontakt s ostrým plechem rozvaděče nebo uložení s nechráněnými nástroji	Kleště okamžitě a trvale vyřaďte z prací na elektrických zařízeních (nelze opravovat izolační páskou!).
Štípací břity žvýkají jemné licnové lanko	Ztupení břitů stříháním kalených hřebíků/vrutů nebo uvolněný kloub	Používejte kleště výhradně na Cu/Al vodiče a měkký/středně tvrdý drát; na jemné licny použijte ostré boční štípačky.
Tuhý chod kloubu po práci ve zdivu	Vniknutí sádrového či cihlového prachu do čepu kloubu	Vyfoukejte kloub vzduchem, prokápněte kapkou čistého oleje, rozhýbejte a hlavu dosucha otřete.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Univerzální elektrikářské izolované kombinované kleště 160 mm VDE 1000 V – GEKO / Tvardy T00900**
Typové označení / Model: **GE1222_T00900** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Univerzální elektrikářské izolované kombinované kleště 160 mm VDE 1000 V – GEKO / Tvardy T00900

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN IEC 60900 (Práce pod napětím – Ruční nářadí pro použití do 1000 V AC a 1500 V DC)
- DIN ISO 5746 (Kleště kombinované)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.